

## Synthèse de documents : De quoi dépend véritablement l'apprentissage des langues en France ?

### Extrait n°1 : Apprentissage des langues étrangères : la France progresse mais fait toujours partie des mauvais élèves en Europe

*francetvinfo.fr* – Thomas Pontillon – Publié le 12/09/2018 à 6h22

Un rapport sur l'apprentissage des langues étrangères en France est remis mercredi 12 septembre au ministre de l'Éducation nationale. Commandé notamment au journaliste franco-britannique Alex Taylor, il se penche sur les difficultés des élèves français pour apprendre les langues étrangères, notamment l'anglais. La France fait encore partie des mauvais élèves en Europe pour l'apprentissage de l'anglais. Lors de la dernière enquête SurveyLang, réalisée en 2012 par la Commission européenne, 14% des élèves français avaient un bon niveau au collège, contre 82% des Suédois. Depuis, les derniers chiffres du ministère de l'Éducation ont montré une progression. Le niveau d'anglais est effectivement en nette hausse chez les élèves de troisième, avec sept points de plus en six ans. Le milieu social dont sont issus les élèves pèse toujours fortement sur leur maîtrise des langues étrangères. Les auteurs du rapport comptent donc insister sur l'intérêt de commencer les apprentissages très tôt, avant 11 ans, avec plus de moyens en école primaire. Les rédacteurs du rapport pourront s'appuyer sur l'exemple de quelques écoles qui pratiquent déjà l'immersion totale, c'est-à-dire l'enseignement de certains cours, comme les mathématiques ou le sport, en anglais. L'Éducation nationale pourrait également avoir recours à davantage d'intervenants dont l'anglais est la langue maternelle. La formation des enseignants pourrait également comporter plus d'échanges internationaux.

### Extrait n°2 : Cinq questions sur l'apprentissage des langues étrangères en France

*ouest-france.fr* – Donovan Gougeon – Publié le 12/09/2018 à 18h38

#### 20 L'anglais dès le CP : vrai, mais

Depuis 2016, l'apprentissage d'une langue est obligatoire « *mais beaucoup d'enseignants n'ont pas le niveau ou ne sont pas suffisamment à l'aise. Un cours entier en anglais, c'est infaisable, on a seulement les moyens d'introduire quelques mots anglais durant la séance* », expliquait une professeure des écoles dans le Nord au *Figaro* il y a quelques jours. Selon des chiffres de l'éducation nationale sur les effectifs de 2017, 98,1 % des élèves du public bénéficiaient d'un apprentissage de langues vivantes en 2016-2017 et 95,3 % en école privée. Très majoritairement l'anglais (91,7 % en école publique) et dans de moindres proportions l'allemand (9,4 %). Jean-Michel Blanquer (*Ministre de l'Éducation nationale*) souhaiterait notamment diffuser des dessins animés, en partenariat avec France Télévisions.

#### Après l'anglais, l'allemand et l'espagnol : vrai

Ce n'est pas une surprise, pour 95,7 % des élèves, l'anglais est la première langue vivante étrangère apprise durant le cursus scolaire. En deuxième langue, obligatoire dès la 5e et pour les sixièmes bilingues (un peu plus de 110 000 élèves), c'est principalement l'espagnol (72,1 % des élèves) puis l'allemand (16,4 %). L'Italien occupe la troisième place. 2 h 30 en moyenne par semaine sont consacrées à l'apprentissage d'une deuxième langue. C'est 4 h, en sixième, puis 3 h à partir de la cinquième pour la première langue.

#### Les élèves se tournent beaucoup vers les sections linguistiques : faux

35 À peine 250 000 élèves sont inscrits en sections linguistiques en France, soit 4,8 % des effectifs totaux. En Bretagne, ils sont par exemple 19 500, soit 7,2 % de l'ensemble des élèves, ce qui en fait la meilleure région de France dans ce domaine. Le plus mauvais élève, en revanche, est la Corse (1,5 %) mais avec un effectif bien inférieur aux autres régions puis l'Île-de-France, avec 3,9 %. Sans surprise, la langue de la grande majorité des sections linguistiques est l'anglais (73,3 %) et l'espagnol en deuxième position (11,8 %). [...]

### Extrait n°3 : Les Français toujours en retard dans l'apprentissage des langues vivantes

*Libération.fr* – Charles Delouche – Publié le 11 avril 2019 à 06:28

#### Les Français sont-ils toujours aussi mauvais en langues vivantes ?

[...] Selon l'étude Langues et employabilité datée de 2015, environ 50% des Français eux-mêmes affirment ne pas maîtriser une langue étrangère. Pour Nathalie Mons, présidente du Cnesco (*Conseil national d'évaluation du système scolaire*), « *il apparaît qu'en compréhension de l'écrit, les élèves, tant en fin de primaire que de collège ont fortement progressé depuis quinze ans et présentent désormais un niveau relativement satisfaisant.* » Néanmoins, la compréhension de l'oral en anglais laisse à désirer. [...] En 2016, plus de 80% des enseignants interrogés affirment n'avoir suivi aucun stage de formation en lien avec l'enseignement des langues au cours des 5 dernières années. Ainsi, très peu de manuels en langue sont disponibles dans les écoles. Dans quasiment toutes les écoles primaires, des cours de langue sont assurés mais ils sont la variable d'ajustement lorsque le temps vient à manquer. [...]

#### Comment expliquer ce retard français dans l'apprentissage des langues étrangères ?

Les raisons de ces difficultés scolaires sont multiples. Pour Nathalie Mons, c'est le rapport complexe qu'entretiennent les Français à leur propre langue qu'il faut analyser : « *Le pays s'est construit en refusant le plurilinguisme dans l'école française de la III<sup>e</sup> république. Dans l'entre-deux-guerres, il y a eu de grands débats autour de l'apprentissage des langues étrangères.* » [...]